## 擴大投資 提昇外語能力

李曉芬

一項「跨歐終身學習行動計劃」(Proposed EU Integrated Action Programme for Life-long Learning)研究報告提出警告,66%的英國人不諳外語,能力遠遜歐盟各國,可預期未來將因此重擊國家的國際商業貿易,影響國民就業力及未來年輕一輩對各國文化的認知,並且限制英國全力參與新歐盟計劃及從中獲益的機會。上議院(House of Lords)歐盟委員會更反應,英格蘭政府把「中等教育普通證書」(GCSE)之外語課程改為輔修的決議,將使事態雪上加霜。

據悉,目前在英國大學裡研習外語的學生人數急劇下降,學校所開設之進階級(A-levels)法語、德語課程也有「慢性減少」的趨勢。實際上,有太多學生從十六歲即放棄外語的學習,即使是那些成功考過「中等教育普通證書」之外語課程的學生,當他們要接續進階級課程之時,也出現相當大的知識洪溝,難以跟上進度。一份研究報告指出:「中等教育普通證書的外語課程,未能給予學生足夠寬廣、基礎性的知識和文法,且未能幫助學生儲備充分的詞彙去理解各種不同的主題,因此重挫了學生對外語學習的興趣。」許多老師憂心,學習進階級外語課程漸漸變成私立學校那些聰慧、來自中產階級學生的專利。

有鑒於此,自2005年3月中旬至2010年底,英格蘭政府將斥資一億一千五百萬英鎊,以達成每個英格蘭7至11歲的小學學生至少學習一種外語的機會。政府亦追加六千萬英鎊,擬在未來三年內培訓六千位專業外語教師,並且提供目前既有之一萬八千位教師、九千位助理教師更多的專業訓練。屆時,政府也將鼓勵更多的中學成為「語言專門重點中學」(languages specialist school)。此外,「語言專門重點中學」與其他希望加開外語為第二專門課程的中學將取得政府每年三萬英鎊的經費,與地方教育局、大學、地區性的社團建立合作關係。再者,政府為推動下一階段的「全國語言策略」(於2002年揭示),將補助三千萬英鎊的經費,包含以下兩方面:(一)擴增「語言專門重點中學」並推廣其角色暨重要性;(二)鼓勵「語言專門重點中學」和該學區內的小學暨中學進行教學支援與觀摩。

大體說來,政府擬開設之外語課程除了包括法語、西班牙語暨德語,亦打算提供社區性的語言,包括烏爾都語(巴基斯坦官方語言 Urdu),孟加拉語、希臘語暨土耳其語等課程。另外,為放眼國際,政府尚補助經費,鼓勵英格蘭學校超越國界,藉由國際「雙聯」線上學習計劃(twinning)的啟動,達到與海外學校間互相學習暨交流之目的。英格蘭政府的此項計劃乃是目前官方在單一教學科目中最大的一筆投資案,冀望於五年內見到該案的成效。歐盟同儕紛紛表示,他們樂見英格蘭政府此項語言計劃的執行,但同時含蓄地表示,在英國年輕人顯現此計畫的具體績效之前,英國還有一段漫漫長路要走。

資料來源: BBC News, Education, April 14, 2005. "Fear over poor UK language skills." The Guardian Education, March 11, 2005. "Language study for all primary pupils planned." BBC News, Education, March 11, 2005. "₤115m to boost language learning."

本文作者為倫敦大學教育學院博士班研究生,專研比較教育與終身學習教育。